

Brusel 16. května 2025
(OR. en)

8661/25

Interinstitucionální spis:
2025/0068(NLE)

MAR 73

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. předchozího dokumentu:	7874/2/25 REV 2
Č. dok. Komise:	7571/25 + ADD 1+ ADD 2
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro státní přístavní inspekci Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci v období 2025–2029 – přijetí

ÚVOD A SOUVISLOSTI

1. Dne 28. března 2025 předložila Komise výše uvedený návrh Radě.
2. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES¹ stanoví unijní systém pro státní přístavní inspekci. Tento systém je založen na již dříve existující struktuře Pařížského memoranda o porozumění o státní přístavní inspekci (dále jen „Pařížské memorandum“)².

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES ze dne 23. dubna 2009 o státní přístavní inspekci (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 57).

² Pařížské memorandum bylo podepsáno 22 členskými státy EU a Kanadou, Islandem, Norskem, Ruskou federací (členství pozastaveno, viz rozhodnutí Rady (EU) 2022/762) a Spojeným královstvím.

3. Některé postupy, nástroje a činnosti Pařížského memoranda, jako například pokyny, se staly prostřednictvím směrnice 2009/16/ES součástí práva Unie, a proto jsou některá rozhodnutí Výboru pro státní přístavní inspekci Pařížského memoranda pro členské státy EU závazná.
4. Do roku 2015 se o postoji EU, který měl být zaujat ve Výboru pro státní přístavní inspekci, rozhodovalo každoročně. Vzhledem k tomu, že je v důsledku vnitřních pravidel Pařížského memoranda obtížné pro každé jednotlivé zasedání Výboru pro státní přístavní inspekci včas stanovit postoj, který se má jménem Unie zaujmout, Komise v roce 2015 navrhla víceleté rámcové rozhodnutí, a to na období 2016–2019, které Rada řádně přijala¹. Po uvedeném rozhodnutí Rady následovalo druhé víceleté rámcové rozhodnutí na období 2020–2024².
5. V případě přijetí by tento návrh rozhodnutí Rady poskytl víceletý rámec pro postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro státní přístavní inspekci Pařížského memoranda na období 2025 až 2029.

ČINNOST V RÁMCI PŘÍPRAVNÝCH ORGÁNŮ RADY

6. Pracovní skupina pro námořní dopravu návrh projednala na zasedáních ve dnech 7. a 14. dubna 2025. Na tomto posledním zasedání byly v návrhu provedeny některé změny, které byly předmětem neformálního zjednodušeného písemného postupu, přičemž delegace nevznesly žádné námitky.
7. V návaznosti na dohodu dosaženou na úrovni pracovní skupiny provedla oddělení právníků-lingvistů Rady revizi znění návrhu rozhodnutí Rady³.

POŽADOVANÉ ÚKONY

8. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby posoudil a potvrdil návrh rozhodnutí ve znění uvedeném v dokumentu ST 8474/25, vypracovaném právníky-lingvisty, a jeho dodatek a předložil jej Radě za účelem přijetí na některém z nadcházejících zasedání.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/381 ze dne 14. března 2016 (Úř. věst. L 72, 17.3.2016, s. 53).

² Rozhodnutí Rady (EU) 2020/722 ze dne 19. května 2020 (Úř. věst. L 171, 2.6.2020, s. 4).

³ Dvě přílohy rozhodnutí Rady nebyly právníky-lingvisty revidovány a jsou uvedeny v dodatku k dokumentu 8474/25.

9. Evropský parlament bude o přijetí informován v souladu s čl. 218 odst. 10 Smlouvy o fungování EU.
-